

التَّمَرِين الثَّامِن : ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مِّنَ سَبْعَةٍ .

١. حَوَائِجَ
٢. الْخَلْقُ
٣. حَقٌّ
٤. الْعَهْدَ
٥. قَرِيبٌ
٦. غَفُورٌ
٧. وَاصِلٌ

امتحان درس اول

الدرجة	نص الأسئلة	رقم
	المفردات	
١	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا</p> <p>(١) أ تَزَعُمُ أَنَّكَ جَرْمٌ صَغِيرٌ وَ فِيكَ انطوى العالم الأكبر.</p> <p>(٢) وَ قَدَرُ كَلِّ امْرِئٍ مَا كَانَ يُحْسِنُهُ وَ لِلرِّجَالِ عَلَى الْأَفْعَالِ أَسْمَاءٌ.</p>	١
٠/٥	<p>اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ</p> <p>(العازم، النصائح، أبصر، المتردد، الغيم، نظَّر)</p> <p>الف) ..... = ..... (ب) ..... ≠ .....</p>	٢
٠/٥	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>الف) طين، عظم، عصب، لحم (ب) حديد، نحاس، جرم، ذهب</p>	٣
٠/٥	<p>اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَتَيْنِ</p> <p>الموتى ..... اللحم.....</p>	٤

ترجمة العبارات	
٥	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ</p> <p>١. لَا تَفْتَخِرْ جَهْلًا بِالنَّسَبِ، إِنَّمَا النَّاسُ مِنْ أُمَّ وَ مِنْ أَبِي.</p> <p>٢. أَنْتَ تَرَى النَّاسَ خُلِقُوا مِنْ طِينَةٍ، هَلْ هُمْ سِوَى لَحْمٍ وَ عَظْمٍ؟.</p> <p>٣. كُلُّ طَعَامٍ لَا يُذَكَّرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَإِنَّمَا هُوَ دَاءٌ وَ لَا بَرَكَةَ فِيهِ.</p> <p>٤. لَا لِبَاسٍ أَجْمَلُ مِنَ الْعَافِيَةِ وَ لَا فَقْرَ كَالْجَهْلِ وَ لَا مِيرَاثَ كَالْأَدَبِ.</p> <p>٥. لَيْتَ فَصْلَ الصَّيْفِ قَصِيرٌ فِي بَلَدِنَا! لِأَنَّ هَذَا الْفَصْلَ طَوِيلٌ هُنَا.</p>
٥/٥	<p>اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>١. لَعَلَّ مَعْنَى كَلِمَةِ «الْعَصَّارَةُ» مَكْتُوبَةٌ فِي الْمَعْجَمِ</p> <p>الف) شاید معنای کلمه آمبوه گیری در لغت نامه نوشته شده باشد</p> <p>ب) ای کاش ترجمه کلمه آمبوه گیری در لغت نامه نوشته شده باشد</p> <p>٢. لِيَتَّكُمُ اجْتِهَدُكُمْ فِي دَرُوسِكُمْ أَكْثَرَ</p> <p>الف) ای کاش شما در درس هایتان بیشتر تلاش کنید</p> <p>ب) ای کاش شما در درس هایتان بیشتر کوشش می کردید</p>
١/٥	<p>كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>١ - يَعْلَمُ الطَّلَابُ أَنَّ اسْتَاذَهُمْ لَنْ يَأْتِيَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي الْيَوْمِ الْخَمِيسِ</p> <p>دانشجویان..... استادشان در روز ..... به مدرسه .....</p>

	٢- لعلني أشارك في عيد ميلاد صديقي ليلاً ..... من امشب در ..... دوستم .....	
استخدام القواعد		
٢	ترجم الكلمات التي تحتها خطٌ مستعينا بقواعد الدرس!! ١. نحن لا نعلم أحداً في حياتنا ٢. شرّ الناس من لا يعتقد الأمانة ولا يجتنب الخيانة. ٣. لا جهاد في حياة الإنسان كجهاده مع نفسه ٤. لا تطلبوا بالعلم بدلاً و اجتهدوا للحصول عليه	٨
١	أكتب المطلوب منك في كل عبارة. ١- لا تغضب، فإن الغضب مفسدة في الحياة. خبر إن: المجور بالحرف الجار: ٢- لا فخر إلا لعقلٍ ثابتٍ و حياءٍ و عفافٍ و أدبٍ. إسم لا النافية للجنس: الصفة:	٩
٢	عين المحل الإعرابي (نقش - اعراب) للكلمات التي تحتها خط ١- لا يرحم الله إنساناً لا يرحم الآخرين ٢- لا عبادة مثل التفكير، و لا ميراث كالأدب	١٠

١	<p>عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةَ لِتَكْمِيلِ الْفَرَاغِ:</p> <p>١- لا ..... فِي الدِّينِ      الف) إِكْرَاهُ      ب) الْإِكْرَاهُ      ج) إِكْرَاهُ</p> <p>٢- إِنَّ اهْتِمَامَ الْإِنْسَانِ بِالدِّينِ ..... فِيهِ      الف) فَطْرِيٌّ      ب) فَطْرِيٌّ      ج) فَطْرِيًّا</p>	١١								
١/٥	<p>ترجم الأفعال والمصادر التالية</p> <table border="1" data-bbox="224 533 1349 743"> <tr> <td data-bbox="224 533 548 638">تفهيم:</td> <td data-bbox="548 533 789 638">لِيُفْهَمَ:</td> <td data-bbox="789 533 1070 638">لا يُفْهَمُ:</td> <td data-bbox="1070 533 1349 638">فَهَمَ: فهماند</td> </tr> <tr> <td data-bbox="224 638 548 743">استغفار: آمرزش خواستن</td> <td data-bbox="548 638 789 743">استغفروا:</td> <td data-bbox="789 638 1070 743">لم تستغفروا:</td> <td data-bbox="1070 638 1349 743">استغفرتُم</td> </tr> </table>	تفهيم:	لِيُفْهَمَ:	لا يُفْهَمُ:	فَهَمَ: فهماند	استغفار: آمرزش خواستن	استغفروا:	لم تستغفروا:	استغفرتُم	١٢
تفهيم:	لِيُفْهَمَ:	لا يُفْهَمُ:	فَهَمَ: فهماند							
استغفار: آمرزش خواستن	استغفروا:	لم تستغفروا:	استغفرتُم							
فهم العبارات										
٢	<p>عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأِ حَسَبِ الْوَاقِعِ!</p> <p>١- لَيْسَ التَّفَاخُرُ بِالنَّسَبِ أَمْرٌ مَحْمُودٌ      صحيح      خطأ</p> <p>٢- لَا فَخْرَ إِلَّا بِالْأَدَبِ وَ الْعَقْلِ      صحيح      خطأ</p> <p>٣- قِيَمَةُ كُلِّ إِمْرِيٍّ بِأَعْمَالِهِ الْحَسَنَةِ      صحيح      خطأ</p> <p>٤- طَالِبُ الْعِلْمِ بَيْنَ الْجُهَالِ يُشْبِهُ الْمَيِّتَ      صحيح      خطأ</p>	١٣								
الحوار										
١	<p>أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ.</p> <p>١. ما هو الفصل الثاني في السنة؟</p> <p>٢. في أيِّ صفِّ تدرِّسُ؟</p>	١٤								

## پاسخنامه

جواب ۱.

۱: گمان می‌کنی \_ در هم پیچیده شده است

۲: به نیکی آن را انجام می‌دهد \_ نام‌ها

جواب ۲.

الف) ابصر = نظر      ب) العازم > المتردد

جواب ۳.

الف: طین      ب) جرم

جواب ۴.

الموتی الاموات / اللحم اللحوم

جواب ۵.

۱. از روی نادانی به نسب افتخار نکن مردم فقط از یک پدر و مادر هستند

۲. تو مردم را میبینی درحالی که از خاک آفریده شده اند آیا آن‌ها جز گوشت و استخوان اند؟

۳. هر غذایی که نام خدا بر آن ذکر نشود پس قطعاً آن بیماری است و هیچ برکتی در آن نیست

۴. هیچ لباسی زیباتر از سلامتی نیست و هیچ فقری مانند نادانی نیست و هیچ میراثی مانند ادب نیست

۵. ای کاش فصل تابستان در سرزمین ما کوتاه بود زیرا این فصل در اینجا بلند مدت است

جواب ۶.

۱. الف      ۲. ب

جواب ۷.

۱. می‌دانند . پنجشنبه . نخواهد آمد

۲. شاید . جشن تولد . مشارکت کنم

جواب ۸.

۱. نباید ظلم کنیم

۲. اعتقاد ندارد

۳. هیچ جهادی نیست

۴. طلب نکنید

جواب ۹.

۱. خبر : مفسدهء مجرور : الحياهء  
۲. اسم لا : فخر الصفة : ثابت

جواب ۱۰.

۱. انسانا : مفعول ومنصوب آخرین : مفعول ومنصوب

۲. عباده : اسم لا ومنصوب ومبنى برفتح كالادب : جار ومجرور

جواب ۱۱.

۱. اكراهء  
۲. فطرىء

جواب ۱۲.

نمى فهمد . تا بفهمد . فهماندن

آمزش خواستيد. آمزش نخواستيد. آمزش بخواهيد

جواب ۱۳.

۱. صحيح  
۲. خطا  
۳. صحيح  
۴. خطا

جواب ۱۴.

۱. فصل الصيف  
۲. فى الصف الثانى عشر